



TSKRP000LOEM

S o výpůjčce

A/9/06/212/0019

P+R Skalka II

Níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřeli

**Tesco Stores ČR a.s.**

se sídlem Veselská 663, 199 06 Praha 9 - Letňany, Česká republika  
zapsaná v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 1377  
IČ: 45308314  
DIČ: CZ 45308314  
zastoupena: Ing. Davidem Nekovářem, Ing. Miroslavem Frimlem, členy představenstva  
(dále jen „Půjčitel“)

a

**Hlavní město Praha**

se sídlem Mariánské náměstí 2, Praha 1, Česká republika  
IČ: 00064581  
zastoupené: Technickou správou komunikací hl.m. Prahy (na základě zřizovací listiny) se  
sídlem Praha 5, Štefánikova 23,  
Příspěvkovou organizací zapsanou v Rgistru ekonomických subjektů vedeném Českým  
statistickým úřadem  
Zastoupená ředitelem Ing. Ludkem Dostálem  
IČ: 6384197  
DIČ: CZ6384197  
na straně druhé  
(dále jen „Vypůjčitel“)

na základě úplného konsensu o všech níže uvedených skutečnostech v souladu  
s ust. § 659 a násl. zák. č. 40/1964 Sb., Občanského zákoníku, v platném znění (dále jen  
„OZ“), t u t o

**SMLOUVU O VÝPŮJČCE**

**Článek I**  
**Vymezení pojmů**

V této Smlouvě o výpůjčce, kde to umožňují souvislosti, mají níže uvedené výrazy tyto  
významy:

- „Období výstavby“ označuje období od Dne zahájení do data, kdy nabude právní mocí Kolaudační rozhodnutí;
- „Stavební povolení“ označuje stavební povolení týkající se Parkoviště vydané dne 21.03.2005, které vydal ODE ÚMČ rahy 10 pod č.j. N/05/00342;
- „Den zahájení“ označuje den, kdy tato Smlouva o výpůjčce nabývá účinnosti, podle článku XXI odst. 1 této Smlouvy o výpůjčce;
- „Podmínky užívání“ označuje podmínky užívání Parkoviště Vypůjčitelem a provozování parkoviště P + R Skalka II na Parkovišti, jak jsou blíže uvedeny v Příloze III této Smlouvy o výpůjčce;

„Dokončovací práce Vypůjčitele“	označuje práce a dodávky Vypůjčitele, zajišťované Vypůjčitelem, aby mohl Parkoviště užívat pro účely výpůjčky tak, jak jsou vymezeny v Příloze II této Smlouvy o výpůjčce;
„Půjčitel“	označuje společnost Tesco Stores ČR a.s. nebo kteréhokoli právního nástupce společnosti Tesco Stores ČR a.s.;
„Smlouva o výpůjčce“	označuje tuto Smlouvu o výpůjčce včetně jejích Příloh uzavřenou mezi společností Tesco Stores ČR a.s. jako vlastníkem a Půjčitelem a hlavním městem Prahou jako Vypůjčitelem;
„Kolaudační rozhodnutí“	znamená kolaudační rozhodnutí vydané na základě Stavebního povolení a umožňující užívání Parkoviště k účelům popsaným v článku IV (2) této Smlouvy o výpůjčce; jedná se o kolaudační rozhodnutí ze dne 16.01.2006, které vydal ODE ÚMČ Prahy 10 pod č.j. N/05/004743
„Parkoviště“	označuje objekt parkoviště P + R SKALKKA II nacházející se na pozemku parc. č. 4045/21 v katastrálním území Strašnice, jež tvoří součást souboru staveb Obchodního zařízení, s hrubou pronajimatelnou výměrou objektu parkoviště přibližně 2.280 m <sup>2</sup> , která je vyznačena zeleným obrysem na plánu obsaženém v Příloze I této Smlouvy o výpůjčce;
„Inženýrské sítě“	označuje veškeré kanalizační řady, odvodňovací kanály, trubky, strouhy, okapy, přívody, kanály, dráty, kabely, vedení, kouřovody a jakékoli jiné prostředky vedení médií, jež jsou součástí Parkoviště a/nebo jemu výhradně slouží;
„Obchodní zařízení“	označuje soubor staveb nákupního centra v Praze – Strašnicích, Skalce, které je vyznačeno červeným obrysem na plánu v Příloze I této Smlouvy o výpůjčce, jehož součástí je i Parkoviště, a budov, jež nyní jsou nebo v budoucnosti budou na pozemcích vybudovány, včetně veškerých dalších dostaveb a přístaveb k těmto budovám;
„Vypůjčitel“	označuje Hlavní město Prahu nebo kteréhokoli právního nástupce Hlavního města Prahy;

„Období obchodu“

označuje období začínající v první den následující po ukončení Období výstavby a trvající do konce Doby výpůjčky;

„Doba výpůjčky“

označuje dobu trvání této Smlouvy o výpůjčce, jež je blíže vymezena v článku V této Smlouvy o výpůjčce;

## Článek II Předmět smlouvy

Předmětem této Smlouvy o výpůjčce je Parkoviště tak, jak je výše vymezeno.

## Článek III

Půjčitel je vlastníkem Obchodního zařízení a tímto zapůjčuje Vypůjčitelu Parkoviště na Dobu výpůjčky za podmínek stanovených touto Smlouvou o výpůjčce.

## Článek IV Účel

1. Půjčitel zapůjčil Vypůjčitelu Parkoviště na Období výstavby za účelem provedení činností sestávajících z dokončovacích prací upřesněných v článku VIII odst. 13 a v Příloze II této Smlouvy o výpůjčce.
2. Půjčitel zapůjčuje Vypůjčitelu Parkoviště na Období obchodu za účelem jejich využití jako záchytné parkoviště systému P + R způsobem, jenž je přesněji uveden v Příloze III této Smlouvy o výpůjčce.
3. Vypůjčitel tímto souhlasí, že bez předchozího písemného souhlasu Půjčitele, nezmění účel užívání ani uspořádání Parkoviště.

## Článek V Doba výpůjčky

Tato Smlouva o výpůjčce je uzavírána na dobu určitou v délce 50 (padesát) let s přihlédnutím k ustanovením týkajícím se ukončení Smlouvy o výpůjčce, přičemž její účinnost počíná běžet podle článku XX odst. 1 (dále jen „Doba výpůjčky“).

## Článek VI Bezplatnost

Vypůjčitel a Půjčitel se dohodli a tímto potvrzují, že po Dobu výpůjčky je Vypůjčitel oprávněn Parkoviště užívat bezplatně v souladu s touto Smlouvou o výpůjčce. Ustanovení článku VIII odstavce 6 této Smlouvy o výpůjčce tím není dotčen.

## Článek VII Postoupení a další přenechání k užívání

Vypůjčitel bez předchozího písemného svolení Půjčitele, kteréžto svolení nebude v případě zachování účelu výpůjčky dle čl. IV této Smlouvy o výpůjčce Půjčitelem bez závažných

důvodů odpíráno ani oddalováno, nesmí postoupit, přenechat k dalšímu užívání ani zatížit Parkoviště ani žádnou jeho část, ani svá práva z této Smlouvy o výpůjčce, ve prospěch žádné třetí osoby. Jakýkoli schválený nabyvatel, odvozený uživatel nebo nástupce, může nabýt veškerých práv a závazků Vypůjčitele a může převzít veškeré závazky Vypůjčitele vyplývající z této Smlouvy o výpůjčce. Aniž by tím byla dotčena výše uvedená ustanovení, Půjčitel tímto souhlasí, že Vypůjčitel může převést kterákoli ze svých práv na základě této Smlouvy o výpůjčce na Technickou správu komunikací hl. m. Prahy.

#### Článek VIII Další závazky Vypůjčitele

Kromě ostatních závazků Vypůjčitele uvedených v této Smlouvě o výpůjčce, se tímto Vypůjčitel zavazuje, že:

1. Ode Dne zahájení a po celou Dobu výpůjčky bude užívat Parkoviště v souladu s účelem této Smlouvy o výpůjčce a v souladu s Podmínkami užívání.
2. Nebude provádět žádné úpravy ani změny Parkoviště ani Obchodního zařízení, pokud takové změny nebo úpravy nebudou uskutečňovány na základě předchozího písemného svolení Půjčitele v souladu s platnými povoleními příslušného orgánu územního rozhodování, stavebního úřadu nebo obecních úřadů. Pokud takové přípustné úpravy nebo změny mají vliv na nosnou konstrukci nebo zařízení Obchodního zařízení nebo Parkoviště, pak bude Vypůjčitel odpovídat za úhradu veškerých nákladů na nezbytné stavební opravy a odstranění škod způsobených na nosné konstrukci následkem uvedených úprav nebo změn a tímto je výslovně dohodnuto, že veškeré takové úpravy nebo změny, které mají povahu technického zhodnocení, zůstávají součástí Obchodního zařízení a/nebo případně Parkoviště a zůstávají ve vlastnictví Půjčitele, pokud nebude dohodnuto jinak.
3. Na své vlastní náklady a v souladu s Podmínkami užívání bude udržovat Parkoviště po celou Dobu výpůjčky v dobrém stavu a schopné provozu, a to včetně součástí a vybavení Parkoviště a Inženýrských sítí, jež tvoří součást Parkoviště a/nebo mu výlučně slouží (včetně jejich výměny po vyčerpání technické životnosti a způsobilosti). Pro vyloučení pochybností se smluvní strany tímto výslovně dohodly, že Půjčitel nemá žádné závazky ve vztahu k úklidu, údržbě nebo opravám Parkoviště ani žádné jeho části, včetně součástí a vybavení Parkoviště a Inženýrských sítí, jež tvoří součást Parkoviště a/nebo mu výlučně slouží, včetně jejich výměny po vyčerpání technické životnosti a způsobilosti.
4. Ke dni ukončení Doby výpůjčky této Smlouvy o výpůjčce Vypůjčitel vyklidí Parkoviště, které bude ve stavu, v jakém ho převzal ke Dni zahájení, s přihlédnutím k obvyklému opotřebení a s ohledem na veškeré změny a vylepšení Parkoviště, provedené Vypůjčitelem po předchozím písemném souhlasu Půjčitele.
5. Umožní Půjčiteli a jiným osobám zmocněným Půjčitelem kdykoli během Doby výpůjčky vstup na Parkoviště za účelem jeho prohlídky a kontroly a ke zjištění, jakým způsobem je Parkoviště užíváno a v jakém je stavu.
6. Bude odpovídat za úhradu veškerých poplatků a nákladů ve vztahu k poskytování dodávek veřejných služeb na Parkoviště během Doby výpůjčky.
7. Bude dodržovat veškerá nařízení a zákony, jimiž se řídí provozní činnost na Parkovišti.
8. Uzavře a bude po celou Dobu výpůjčky udržovat pojištění potřebné k provozu a užívání Parkoviště a pojištění proti krádeži, požáru, výbuchu, poškození vodou, úrazové pojištění včetně pojištění pro případ úmrtí a škod na majetku vzniklých v důsledku pojistné události na Parkovišti nebo v jeho blízkosti nebo jiným škodám běžně pojišťovaným v České republice u obdobného podnikání a obdobných prostor na plnou novou hodnotu Parkoviště. V každé pojistné smlouvě bude uvedeno, že ji nelze zrušit bez předchozího třicetidenního písemného oznámení Půjčiteli.



9. Oznámit Půjčitel do patnácti pracovních dnů každou pojistnou událost nahlášenou Vypůjčitelem v souvislosti s Parkovištěm. Bude-li Parkoviště poškozeno nebo zničeno požárem či jinou živelnou pohromou nebo událostí, pak Vypůjčitel urychleně a svědomitě opraví, přestaví nebo nahradí stavbu či její část tak, aby uvedl Parkoviště do původního stavu v souladu s pravomocným kolaudačním rozhodnutím s přihlédnutím k běžnému opotřebením a v každém případě do stavu, který nebude horší než bezprostředně před takovým poškozením nebo zničením.
10. Do jednoho měsíce poté, co byl Půjčitelem upozorněn na závadný stav Parkoviště, za který Vypůjčitel odpovídá (nebo okamžitě v případě naléhavé potřeby), je Vypůjčitel povinen odstranit takovéto závady nebo poškození. Nestane-li se tak, je Půjčitel oprávněn tyto závady a/nebo poškození odstranit a požadovat po Vypůjčiteli úhradu účelné vynaložených nákladů.
11. Umožní Půjčitel a kterékoli jiné osobě zmocněné Půjčitelem po oznámení (doručeného alespoň tři pracovní dny předem) vstup na Parkoviště a jeho předvedení možnému nájemci nebo kupujícímu Obchodního zařízení.
12. Uhradí Půjčitel veškerou škodu, která mu vznikne ve vztahu k veškerým případným nákladům, výdajům, nárokům, řízením nebo požadavkům, jež mohou být vůči Půjčitel, jeho pracovníkům, zaměstnancům, zástupcům nebo návštěvníkům vzneseny či jim mohou vzniknout ve vztahu k jakémukoli úrazu, nehodě, ztrátě nebo škodě jakéhokoli druhu na zdraví nebo majetku jakkoli způsobené nebo vzniklé na Parkovišti zaviněním Vypůjčitele nebo pokud je příslušná událost kryta pojištěním Vypůjčitele.
13. Před podpisem této Smlouvy o výpůjčce byl Vypůjčitel oprávněn provádět změny Parkoviště v souladu se Stavebním povolením - Dokončovací práce Vypůjčitele („Dokončovací práce“), specifikovaných v Příloze II. této Smlouvy o výpůjčce. Vypůjčitel byl oprávněn provádět Dokončovací práce pouze na základě podrobných plánů, výkresů a dalších specifikací týkajících se projektu Vypůjčitele na Dokončovací práce, které Půjčitel schválil dne 15.10.2005 a které se pro určitost dále označují jako Projektová dokumentace Vypůjčitele („Projektová dokumentace“). Dokončovací práce podléhají všem níže uvedeným podmínkám:
  - (a) Vypůjčitel nesmí bez předchozího písemného souhlasu Půjčitele provádět žádné změny Dokončovacích prací (tj. nesmí provádět žádné změny plánů a specifikací pro Dokončovací práce, nesmí k nim nic přidávat ani z nich nic odebírat a nesmí využívat žádné materiály jako náhradu za materiály uvedené ve Projektové dokumentaci), s výjimkou:
    - (i) veškerých nepodstatných a nevýznamných změn;
    - (ii) veškerých záměn materiálů za materiály stejné nebo srovnatelné kvality;
    - (iii) Vypůjčitel musí Půjčitele o veškerých takových změnách informovat v dostatečném předstihu;
  - (b) Kdykoli v průběhu Období výstavby je Vypůjčitel povinen připravit veškeré další dokumenty a informace případně požadované Půjčitelem za účelem uspokojení požadavků Půjčitele na Dokončovací práce.
  - (c) V celém Období výstavby byl Vypůjčitel povinen plnit a/nebo zajistit, aby jeho zaměstnanci, kontraktori a zástupci plnili všechny následující požadavky:
    - (i) v úplném rozsahu a neprodleně plnit veškeré pokyny vydané Půjčitelem; týkajících se stavebních úprav a vyplývajících z právních předpisů, souhlasů vydaných pro územní rozhodnutí a/nebo stavební povolení, rozhodnutí státních orgánů a/nebo územní samosprávy;
    - (ii) umožnit zástupcům Půjčitele úplný a neomezený přístup na Parkoviště za účelem kontroly jejich stavu a postupu Dokončovacích prací;
    - (iii) při provádění Dokončovacích prací ve všech ohledech dodržovat požadavky Stavebního povolení na Parkoviště;
    - (iv) dodržovat veškerá bezpečnostní opatření požadovaná podle zákonů České republiky;

- (v) zajistit, aby v průběhu provádění Dokončovacích prací nebyl řádný provoz Obchodního zařízení rušen a aby nebyli zkráceni ve svých právech ani ohroženi ostatní nájemci a/nebo návštěvníci Obchodního zařízení; Vypůjčitel bude zejména povinen zajistit, aby nedocházelo k tvorbě nadměrného hluku.
- (d) Vypůjčitel provedl a dokončil Dokončovací práce dne 23.12.2005 tak, aby mohlo být vydáno a nabylo právní moci Kolaudační rozhodnutí ("Datum dokončení").

#### Článek IX Další závazky Půjčitele

Kromě ostatních závazků Půjčitele uvedených v této Smlouvě o výpůjčce a v návaznosti na Podmínky užívání se tímto Půjčitel zavazuje, že zajistí klidné a nerušené užívání Parkoviště Vypůjčitelem s tím, že Půjčitel má právo provádět práce v jiných částech Obchodního zařízení jako součást pokračující výstavby a rozšiřování Obchodního zařízení a v případě takových prací se závazek Půjčitele podle tohoto článku IX odstavec 1, omezuje na poskytnutí Vypůjčiteli příslušného upozornění v dostatečném časovém předstihu a přijetí všech přiměřených opatření k minimalizaci nepříznivého vlivu na užívání Parkoviště Vypůjčitelem, jež může být těmito pracemi způsoben.

#### Článek X Záruky Půjčitele

Půjčitel prohlašuje, že ke dni uzavření této Smlouvy o výpůjčce je akciovou společností řádně vzniklou v souladu s právním řádem České republiky a že je vlastníkem Obchodního zařízení a Parkoviště.

#### Článek XI Záruky Vypůjčitele

Vypůjčitel prohlašuje, že ke dni uzavření této Smlouvy o výpůjčce jsou pravdivá níže uvedená prohlášení:

Vypůjčitel je oprávněn provozovat záchytné parkoviště systému P+R na základě Zřizovací listiny příspěvkové organizace Technická správa komunikací hl.m. Prahy.

#### Článek XII Porušení Smlouvy o výpůjčce a odstoupení

1. Aniž by tím bylo dotčeno právo Půjčitele ukončit účinnost této Smlouvy o výpůjčce podle právních předpisů, má se za to, že pro účely této Smlouvy o výpůjčce níže uvedené skutečnosti představují porušení této Smlouvy o výpůjčce a Půjčitel má právo žádat vrácení Parkoviště:
  - (a) pokud je Vypůjčitel v prodlení s úhradou kteréhokoli finančního závazku souvisejícího s touto Smlouvou o výpůjčce po dobu delší než 60 (šedesát) dní po lhůtě splatnosti;
  - (b) pokud Vypůjčitel užívá Parkoviště pro účely jiné, než jsou sjednané účely podle této Smlouvy o výpůjčce;

- (c) pokud na základě porušení článku VII této Smlouvy o výpůjčce či jiným způsobem Vypůjčitel bez předchozího písemného souhlasu Půjčitele postoupí nebo přenechá k dalšímu užívání Parkoviště nebo je zatíží, nebo s nimi jinak naloží v rozporu se Smlouvou o výpůjčce;
  - (d) pokud Vypůjčitel, jeho zaměstnanci nebo zástupci způsobí podstatné poškození Parkoviště nebo kterékoli části Obchodního zařízení, přičemž se pro tento účel za podstatné poškození považuje škoda představující částku potřebnou na obnovení původního stavu přesahující 500 000 Kč; v případě, že se v průběhu jednoho roku Doby výpůjčky vyskytne více než jedna drobná škoda a souhrnná částka na obnovení původního stavu přesáhne 500 000 Kč, bude takový výskyt škod pro tento účel rovněž považován za podstatné poškození;
  - (e) pokud Vypůjčitel porušuje kterýkoli ze svých závazků podle této Smlouvy o výpůjčce a toto porušení, je-li odstranitelné, do 21 dnů po obdržení příslušného písemného upozornění Půjčitele o takovém porušení neodstraní.
2. V případě, že se Vypůjčitel dopustí porušení této Smlouvy o výpůjčce a neodstraní toto porušení ani do 14 dnů ode dne doručení písemné upomínky ze strany Půjčitele, má Půjčitel právo do 90 dnů ode dne, kdy se o takovém porušení dozví, ukončit účinnost této Smlouvy o výpůjčce písemným oznámením Vypůjčiteli. Účinnost Smlouvy o výpůjčce pak skončí uplynutím 3-měsíční lhůty s tím, že tato lhůta počne běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení příslušného oznámení o výpovědi Půjčitele Vypůjčiteli.
3. V případě jakékoli změny vlastnictví Parkoviště nebo Obchodního zařízení, má Vypůjčitel právo Parkoviště vrátit a ukončit účinnost této Smlouvy o výpůjčce uplynutím jednoho měsíce s tím, že tato lhůta počne běžet dnem následujícím po doručení příslušného oznámení Vypůjčitele Půjčiteli.

### Článek XIII Označení a reklamy

Vypůjčitel nesmí bez předchozího písemného souhlasu Půjčitele, jehož udělení nebude bezdůvodně odmítnuto ani pozdrženo, umisťovat na Parkovišti nebo Obchodním zařízení žádná označení, tabulky ani reklamy, vyjma vnitřního orientačního značení Parkoviště. Veškeré náklady související s návrhem, výrobou a připevněním veškerých takových označení Vypůjčitelem nebo jménem Vypůjčitele, hradí Vypůjčitel. Půjčitel může rovněž zcela dle vlastního uvážení uvést údaje o parkovišti P + R Skalka II provozovaném na Parkovišti i na hlavním označení Obchodního zařízení s tím, že o umístění, povaze, velikosti a provedení veškerých takových označení rozhodne zcela dle vlastního uvážení Půjčitel.

### Článek XIV Oznámení

Veškerá oznámení, jež musí být doručována podle této Smlouvy o výpůjčce, budou v písemné podobě v angličtině a češtině a lze je doručit osobně, faxovým přenosem (s následným doručením originálu některým jiným způsobem uvedeným v tomto článku) nebo doporučenou poštou. Oznámení na základě této Smlouvy o výpůjčce se považují za doručena příslušnému níže uvedenému adresátovi nebo takovému jinému adresátovi, kterého může příslušná smluvní strana stejným oznámením určit, dnem následujícím po doručení, bylo-li oznámení doručováno osobně nebo zasláno telefaxem, a v den, kdy bude odesílající smluvní straně doručeno potvrzení o doručení (tzv. dodejka) ze strany pošty.

ADRESA Půjčitele: Tesco Stores ČR, a.s.  
Žitná 18, Praha 1, 199 06, Česká republika  
Fax: [REDACTED]  
Kontaktní osoba: Neil Hunter

ADRESA Vypůjčitele: Technická správa komunikací hl.m. Prahy  
Štefánikova 23, Praha 5, 150 00, Česká republika  
Fax: [REDACTED]  
Kontaktní osoba: Ing. Luděk Dostál, ředitel

#### **Článek XV** **Jazyk smlouvy**

Tato Smlouva o výpůjčce je vyhotovena v jazyce českém.

#### **Článek XVI** **Odlučitelnost ustanovení**

Je-li nebo stane-li se kterékoli ustanovení této Smlouvy o výpůjčce v jakémkoli směru nezákonným, neplatným či nevykonatelným, zákonnost a vykonatelnost zbývajících ustanovení této Smlouvy o výpůjčce tím nebude dotčena ani oslabena. Smluvní strany se zavazují, že jakékoli takové nezákonné, neplatné nebo nevykonatelné ustanovení nahradí novým, které bude nezákonnému, neplatnému či nevykonatelnému ustanovení svým významem co nejbližší.

#### **Článek XVII** **Úplné ujednání a změny smlouvy**

1. Tato Smlouva o výpůjčce představuje konečné a úplné ujednání smluvních stran ve vztahu k předmětu této Smlouvy o výpůjčce a nahrazuje veškerou příslušnou korespondenci, memoranda, jednání či jiná sdělení nebo dokumenty.
2. Veškeré změny, dodatky, vypuštění nebo nahrazení této Smlouvy o výpůjčce nebo kterýchkoli jejích podmínek nabývají účinnosti pouze tehdy, jsou-li vyhotoveny v písemné podobě a opatřeny podpisem obou smluvních stran či jejich zástupců.

#### **Článek XVIII** **Rozhodné právo**

1. Tato Smlouva o výpůjčce se řídí právním řádem České republiky a vykládá se v souladu s ním.
2. Jakýkoli spor vzniklý z této Smlouvy o výpůjčce podléhá příslušnosti soudů České republiky.



Článek XIX  
Náklady

Každá smluvní strana této Smlouvy o výpůjčce hradí své vlastní náklady a výdaje v souvislosti s projednáním, vyhotovením a uskutečněním této Smlouvy o výpůjčce včetně honorářů a výloh svých příslušných právních poradců.

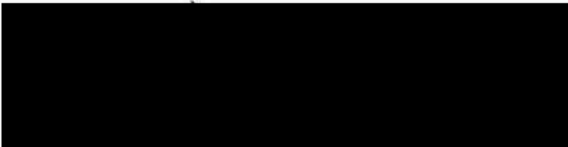
Článek XX  
Závěrečná ustanovení


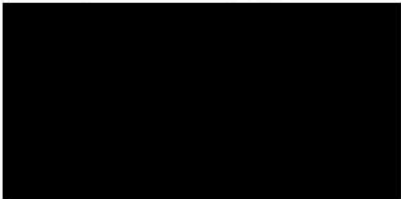
1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem, kdy jí podepíše poslední ze smluvních stran.
2. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato Smlouva o výpůjčce byla uvedena v Centrální evidenci smluv (CES) vedené hl.m.Prahou a/nebo Centrální evidencí Technické správy komunikací hl.m.Prahy (CES TSK) vedené Technickou správou komunikací hl.m.Prahy, které jsou veřejně přístupné a které obsahují údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení této Smlouvy o výpůjčce a datum jejího podpisu. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této Smlouvě o výpůjčce nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 17 Obchodního zákoníku a udělují svolení k jejich použití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek a souhlasí s poskytnutím informací v rozsahu § 9 odst., 2 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím.
3. Smluvní strany prohlašují, že tato Smlouva o výpůjčce je výrazem jejich pravé a svobodné vůle, že se s jejím obsahem před podpisem seznámily a bez výhrad s ním souhlasí a že nebyla uzavřena v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek, na důkaz čehož připojují podpisy svých oprávněných zástupců.
4. Práva a povinnosti touto Smlouvou o výpůjčce neupravené se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
5. Tato smlouva je sepsána v 4 vyhotoveních stejné právní síly, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po 2 vyhotoveních.

Přílohy: I. - Plán Parkoviště  
II. - Specifikace Dokončovacích prací Vypůjčitele  
III. - Podmínky užívání

V Praze dne ..... *24/1/06* .....

V P ..... *-7.02.2006* .....

  
Za Půjčitele (Tesco Stores ČR a.s.)  
a v jeho zastoupení:

  
Za Vypůjčitele (Hlavní město Praha)  
a v jeho zastoupení:  


Příloha I  
Plán Parkoviště

Dokumentace skutečného provedení pro SO 92 – objektu P+R

Pötker I.

# OBCHODNÍ CENTRUM TESCO

BETONHALY

RAMPA

P+R SKALKA II.

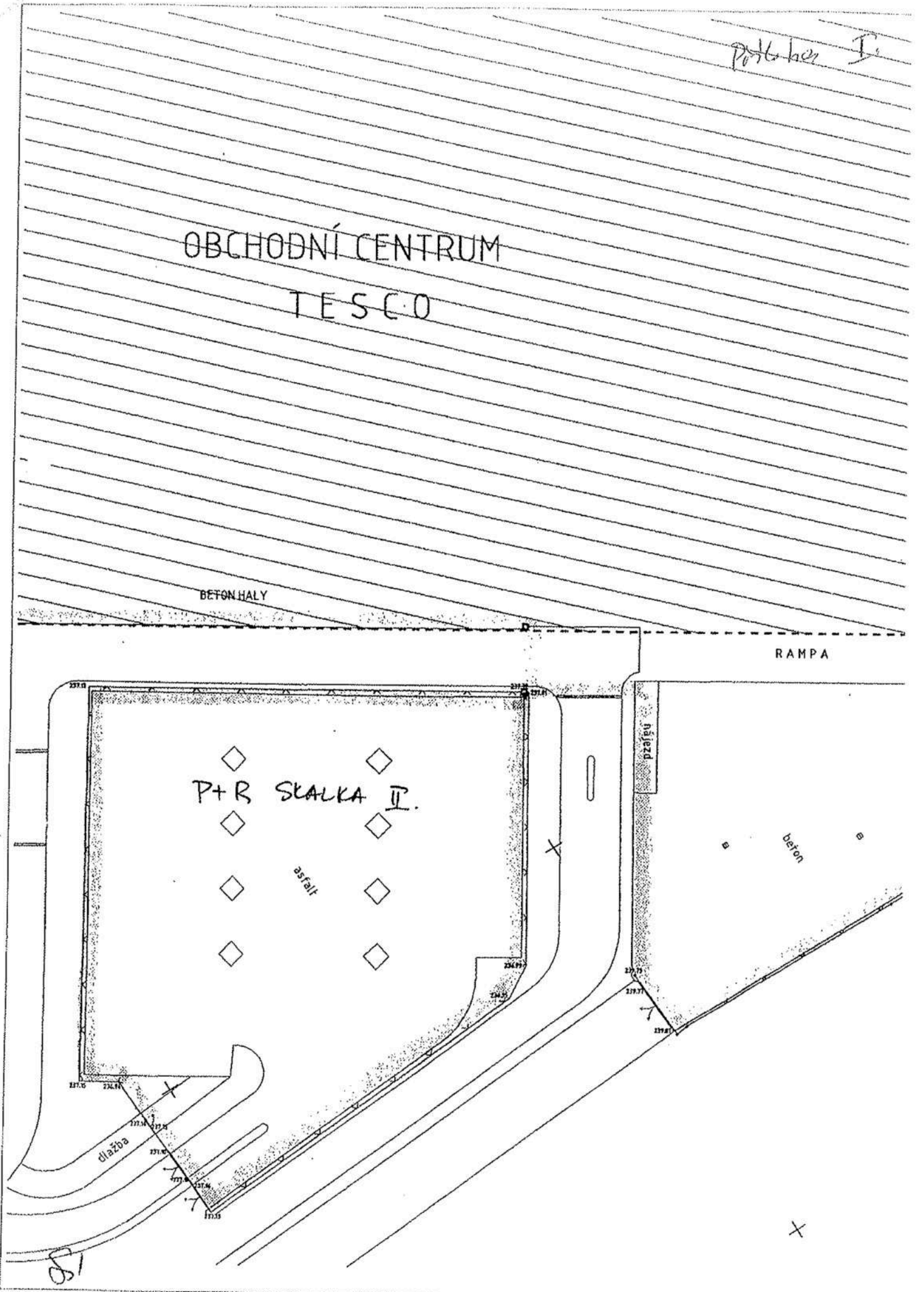
asfalt

nájezd

beton

dlažba

58



**Příloha II**  
**Specifikace Dokončovacích Prací**

**SO 92 - objekt P+R**

Buňka pro obsluhu parkoviště P+R

Bezpečnostně zabezpečovací zařízení v rámci parkoviště P+R.

Dopravně technická zařízení pro provoz P+R (závorový systém apod.) včetně propojení na naváděcí systém parkovišť na území hl. m. Prahy i na řídicí systém TSK, včetně radiových propojení.

Zařizovací předměty jako stojany na kola, odpadkové koše atd.

**Ostatní práce mimo objekt P+R**

Naváděcí systém dopravního značení včetně jeho řízení – bude dořešeno až v rámci Období obchodu.



### Příloha III Podmínky užívání

Vypůjčitel během Doby vypůjčky na své vlastní náklady splní všechny níže uvedené podmínky týkající se užívání Parkoviště a jeho provozu:

1. Vypůjčitel zajistí, aby se jeho zaměstnanci, oprávnění zástupci či provozovatelé a všichni uživatelé parkovacího zařízení na Parkovišti vždy chovali tak, aby umožnili zákazníkům a návštěvníkům nerušený přístup do a z Obchodního zařízení.
2. Vypůjčitel zajistí vyjma případů vyšší moci, aby příjezd na Parkoviště a výjezd z něj byl co nejplynulejší a byl řízen tak, aby nevznikaly překážky vozidlům vjíždějícím do areálu ani vyjíždějícím z parkoviště, která slouží zákazníkům Obchodního zařízení.
3. Vypůjčitel bude spravovat Parkoviště jako parkoviště systému P+R a neumožní žádnému uživateli, aby na Parkovišti odstavil své vozidlo na dobu delší než jeden den jinak než dle platného provozního řádu.
4. Vypůjčitel bude udržovat takové osvětlení, jež bude nezbytné k tomu, aby bylo Parkoviště vždy po setmění po dobu provozu dostatečně osvětleno.
5. Vypůjčitel bude udržovat v chodu veškerá technická zařízení a rozvody sloužící výlučně Parkovišti včetně jejich revizí, údržby a výměny. Jedná se mj. o zdravotně technické rozvody (voda, kanalizace), elektrické rozvody včetně osvětlení (i nouzového) a slaboproudé rozvody, apod.
6. Vypůjčitel zajistí bezpečnost uživatelů parkovacího zařízení na Parkovišti.
7. Vypůjčitel zajistí, aby všichni uživatelé parkovacího zařízení na Parkovišti plnili tyto podmínky:
  - a) Provádění oprav nebo prací ani žádný provoz vozidel parkujících na Parkovišti včetně výměny pneumatik se nepovoluje, a nikdo nesmí na Parkovišti zanechat žádné náhradní díly ani příslušenství, ani žádný jiný odpad;
  - b) Na Parkovišti je zakázáno vypouštět olej, benzín a jakékoli jiné látky z vozidel nebo je přelévat z nádob do vozidel; a
  - c) Na Parkovišti není povoleno parkovat vozidla v technickém stavu, který představuje pro ostatní uživatele parkoviště nezbezpečí nebo překážku.

## Dohoda

### o postoupení smlouvy č. 9/06/212/0019 uzavřená podle ustanovení § 1895 a násl. z. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)

**Hlavní město Praha,**

se sídlem Mariánské nám. 2, Praha 1, PSČ 110 01

IČ: 00064581,

zastoupené

**Technická správa komunikací hl. m. Prahy, příspěvková organizace**

se sídlem Praha 1 – Staré Město, Řásnovka 770/8, PSČ 110 00

IČ: 63834197

zastoupená: Ing. Jiří Sládek, pověřený řízením organizace

(dále jen „Postupitel“)

a

**Technická správa komunikací hl. m. Prahy, a.s.**

se sídlem Praha 1 – Staré Město, Řásnovka 770/8, PSČ 110 00

IČ: 03447286

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 20059

zastoupená: Ing. Miroslav Svoboda, předseda představenstva a

Ing. Petr Smolka, člen představenstva

(dále jen „Postupník“)

a

**Tesco Stores ČR a.s.**

se sídlem Vršovická 1527/68b, Praha 10, PSČ 100 00

IČ: 45308314

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1377

zastoupená: Lucie Kováčová, člen představenstva

Wojciech Wieronski, člen představenstva

Martin Beháň, člen představenstva

Jamie Walker, člen představenstva

William Patrick O'Neill, předseda představenstva

(dále jen „Postoupená strana“)

(společně dále jen „Smluvní strany“)

tímto níže uvedeného dne uzavírají tuto Dohodu o postoupení Smlouvy č. 9/06/212/0019 ze dne 2. 2. 2006.

(dále jen „Dohoda“)

### **Článek I**

#### **Úvodní ustanovení**

1. Dne 12. 1. 2017 byla s účinností ke dni 1. 4. 2017 mezi hlavním městem Prahou a Postupníkem uzavřena Smlouva o zajištění správy majetku a výkonu dalších činností.

Na základě této smlouvy bude činnosti doposud zajišťované Postupitelem na základě Smlouvy o zajištění správy majetku uzavřené mezi hl. m. Prahou a Postupitelem, jejímž předmětem byla správa majetku hl. m. Prahy, zajišťovat Postupník.

2. Převedením činností dosud zajišťovaných Postupitelem na Postupníka dojde s účinností ke dni 1. 4. 2017 v souladu s ustanovením § 338 odst. 2 zákona č. 262/2006 Sb., zákoník práce rovněž k přechodu práv a povinností z pracovněprávních vztahů v plném rozsahu na přejímajícího zaměstnavatele, tedy na Postupníka. V důsledku tohoto přechodu budou činnosti, které přejdou na Postupníka zajišťovat tytéž osoby, které je zajišťovaly u Postupitele.
3. Mezi Postupitelem a Postoupenou stranou byla dne 2. 2. 2006 uzavřena Smlouva o výpůjčce (dále jen „Smlouva“). Obsahem této Smlouvy je výpůjčka parkoviště P+R Skalka 2.

Povaha uzavřené Smlouvy nevyklučuje její postoupení.

### **Článek II**

#### **Předmět Dohody**

Předmětem této Dohody je postoupení veškerých práv a povinností Postupitele ze Smlouvy uvedené v čl. I odst. 3 Postupníkoví. Tímto postoupením Postupník vstupuje na místo Postupitele a stává se smluvní stranou postoupené Smlouvy se všemi právy a povinnostmi z toho vyplývajících. Okamžikem účinnosti postoupení uvedené Smlouvy se Postupitel osvobozuje od svých povinností z postoupené Smlouvy v plném rozsahu.

### **Článek III**

#### **Závěrečná ustanovení**

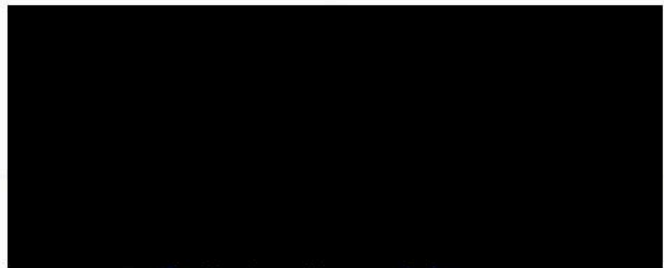
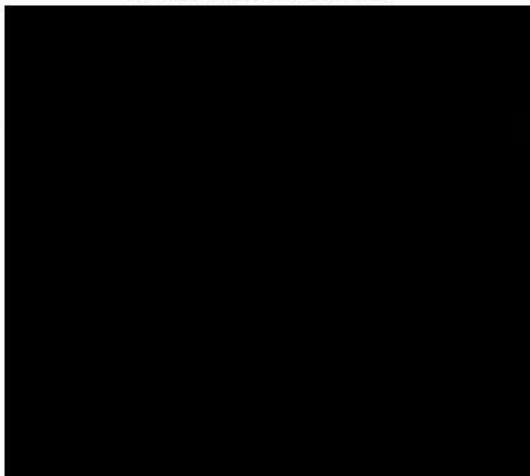
1. Tato Dohoda a smluvní vztahy z této Dohody vyplývající se řídí občanským zákoníkem.
2. Smluvní strany berou na vědomí, že postoupení Smlouvy podle čl. II je vůči Postoupené straně účinné od okamžiku vyslovení souhlasu Postoupené strany s postoupením



Smlouvy. Postoupená strana tímto prohlašuje, že s postoupením Smlouvy podle čl. II této Dohody a ve smyslu ustanovení § 1897 odst. 1 občanského zákoníku vyslovuje souhlas, na důkaz čeho připojuje níže svůj podpis.

3. Tato Dohoda nabývá platnosti dnem jejího podpisu Postupitelem a Postupníkem a účinnosti podpisem Postoupené strany.
4. Tato Dohoda je vyhotovena ve třech stejnopisech, z nichž každá má platnost originálu. Po jednom stejnopise obdrží každá ze Smluvních stran této dohody.
5. Tuto Dohodu je možné měnit pouze ve formě písemných dodatků.
6. Smluvní strany prohlašují, že si Dohodu přečetly a všem jejím ustanovením rozumí, že se vzájemně nevedly v omyl a berou na vědomí, že v plném rozsahu nesou veškeré právní důsledky plynoucí z jimi uvedených údajů v této Dohodě a dále prohlašují, že obsah této Dohody je projevem jejich pravé a svobodné a omylu prosté vůle a nebylo sjednáno v tísní, ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek a jejím uzavřením nedochází k neúměrnému zkrácení ani jedné ze Smluvních stran Dohody či není dán důvod pro její neplatnost. Na důkaz toho připojují Smluvní strany níže podpisy osob oprávněných je zastupovat.

V Praze dne 23. 3. 2017



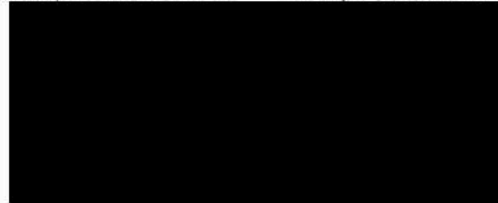
Postupník

Ing. Miroslav Svoboda

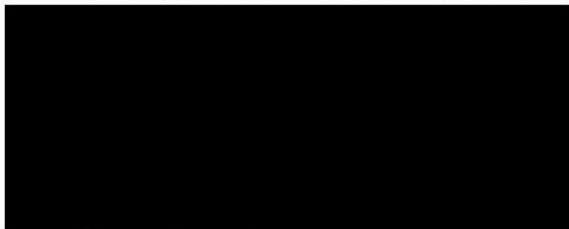
Ing. Petr Smolka

předseda představenstva

člen představenstva




V Praze dne .....



Martin Beháň, člen představenstva

Lucie Kovačová, členka představenstva

Za věrnou správnost odpovídá

  
.....  
(jméno a podpis)

